



R1

## Participant's report to the National Nominating Authority and the National Contact Point

### Meeting report

In the three weeks after the event, please complete this report. It contains two sections:

1. **Reporting:** this is intended as a feedback on the event, on what was learnt, on how the event will affect your work and on how it will be disseminated. In addition to the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country the ECML will use the report<sup>1</sup> in the "Experts involved in ECML activities" section of each ECML member state website (please see <http://contactpoints.ecml.at>).

This section should be written in one of the project's working languages.

2. **Public information:** this is intended as an information on the ECML project and its expected value for your country. The content should be of interest for a larger audience. Thus it should link up to interesting publications, websites, events etc. which were discussed on the occasion of the workshop or which are relevant in your country. The public information should be a short, promotional text of about 200 words.

This section should be written in (one of) your national language(s).

### The completed file should be sent to

- the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country (contact details can be found at <http://www.ecml.at/aboutus/members.asp>)
- and in copy to ECML Secretariat ([Erika.komon@ecml.at](mailto:Erika.komon@ecml.at))

within the given deadline.

<sup>1</sup> Only if you authorised the ECML to publish your contact details.

## 1. Reporting

<b>Name of the workshop participant</b>	Lívia Mešková
<b>Institution</b>	SOŠ hotelových služieb a obchodu, Banská Bystrica
<b>E-mail address</b>	<a href="mailto:liviameskova@hotmail.com">liviameskova@hotmail.com</a>
<b>Title of ECML project</b>	Mediation in teaching, learning and assessment
<b>ECML project website</b>	<a href="http://www.ecml.at/mediation">www.ecml.at/mediation</a>
<b>Date of the event</b>	18. and 19.5.2021
<b>Brief summary of the content of the workshop</b>	The workshop was divided into two main parts – theoretical and practical one – on the subject of mediation in foreign language teaching and learning. The theoretical part included the information about the ECML and the project themselves as well as the fundamental data about the mediation. During the second day there was the practical part of the workshop with group work on creating concrete mediation tasks on agreed topics.
<b>What did you find particularly useful?</b>	The most useful thing from the workshop was the idea of using mother tongue alongside the taught / learnt mother tongue instead of insisting on the use of target language all the time.
<b>How will you use what you learnt / developed in the event in your professional context?</b>	I have already tried out the acquired knowledge during my lessons and I also definitely want to continue with this type of activities in my teaching practice. At the same time I would like to create several mediation tasks to be used with my students at the same time with the available tasks from the bank prepared within the ME.T.L.A. project.
<b>How will you further contribute to the project?</b>	I would like to finish our group mediation task we started during the workshop and later send my own mediation tasks to be used within the project by other participants and others interested in mediation in foreign languages.
<b>How do you plan to disseminate the project?</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- to colleagues</li> <li>- to a professional association</li> <li>- in a professional journal/website</li> <li>- in a newspaper</li> <li>- other</li> </ul>	As the head of Foreign Language Department at our school I am preparing a session on mediation in foreign language for all of the members with both theoretical basics and some practical examples, or eventually creating one mediation task together. At the same time, I am communicating with Matej Bel University in Banská Bystrica and its foreign languages departments to organize a workshop for the future teachers of foreign languages with the topic of mediation as a part of their future profession.

To reach wider audience I consider two possibilities, either something similar to the workshop for future teachers, but done for foreign languages teachers either in virtual or in presence form with the help and cooperation of Metodicko-pedagogické centrum if they are interested in this topic. The second option is to write an article on my experience within ME.T.L.A. project workshop and also on the topic of mediation in foreign languages to the magazine for teachers called Pedagogické rozhľady.

## 2. Public information

**Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).**

Dvojdňový workshop s názvom *Mediation in teaching, learning and assessment* usporiadaný organizáciou ECML v rámci projektu ME.T.L.A. prebiehal 18. a 19. mája 2021 virtuálnou formou na platforme Zoom. Hlavnou témou bola mediácia vo vyučovaní, učení sa a hodnotení, pričom workshopu sa zúčastnili zástupcovia z 30 krajín Európy, ktorí sa zaoberajú cudzími jazykmi či už v oblasti pedagogiky, lingvistiky alebo výskumu. Prvý deň predstavoval oboznámenie sa s prácou ECML a projektom ME.T.L.A. ako takými, ale predovšetkým boli uvedené základné východiská a informácie týkajúce sa mediácie v cudzom jazyku, čo je a čo nie je mediácia a tiež ako ju môžeme rozvíjať a aplikovať pri cudzojazyčnej výučbe. Druhý deň predstavoval praktickú aplikáciu informácií z predchádzajúceho dňa, keďže sme pracovali v medzinárodných skupinách na príprave konkrétnej mediačnej úlohy resp. setu mediačných úloh na spoločne dohodnutú tému a dohodnutom cieľovom jazyku so začlenením podporných resp. východiskových textov v našich materinských jazykoch. Podujatie poukázalo na možnosť využívania viacerých jazykov v rámci vyučovania cieľového jazyka a tým prispieť k rozvoju mnohojazyčnosti a zároveň urobiť kontext vyučovania a učenia cudzích jazykov oveľa bližší každodennej realite učiacich sa. V neposlednom rade mediácia v cudzom jazyku prináša prepojenie tradičných súčastí výučby cudzieho jazyka, napr. čítanie s porozumením, počúvanie s porozumením, písanie, rozprávanie, gramatika, slovná zásoba, do zmysluplného celku zameraného na výzvy súčasného sveta.